



## Geflüchtete ukrainische Menschen

Menschen, wie Sie, die vor dem Krieg aus der Ukraine fliehen mussten, haben teilweise Schreckliches erlebt. Sie waren und sind erheblichen psychischen Belastungen ausgesetzt. Sie sind gestresst, haben Angst und sorgen sich um Ihre Angehörigen. Dadurch kann es zu Folgestörungen kommen, wie Schlafstörungen, Depressionen, Schmerzen, die durch Fachleute behandelt werden können. REFUGIO Thüringen hilft Ihnen bei der Vermittlung.

Люди, як Ви, яким через війну довелося тікати з України, іноді переживали жахливі речі. Вони зазнавали і піддаються значному психічному напруженню. Вони в стресі, бояться та переживають за своїх близьких. Це може привести до наступних розладів, таких як порушення сну, депресія та біль, які можуть вилікувати спеціалісти. REFUGIO Thüringen допоможе Вам у посередництві.



## Gruppenangebot für geflüchtete Erwachsene

Für geflüchtete Erwachsene aus der Ukraine bieten wir ein 6 – 8 wöchiges Gruppenangebot an, welches durch muttersprachliche Psycholog\*innen durchgeführt wird. Das Angebot findet auf ukrainisch/russisch statt. Die Teilnahme ist kostenlos.

Bei Bedarf findet eine Weitervermittlung in Einzeltherapie statt.

Для дорослих біженців з України ми пропонуємо 6-8-тижневу групову програму, яку проводять психологи носії мови. Пропозиція діє українською/російською мовою. Участь безкоштовна. При необхідності може бути призначена індивідуальна терапія.



## Gruppenangebot für geflüchtete Kinder- und Jugendliche

Für geflüchtete Kinder- und Jugendliche bieten wir ein dolmetscher\*innengestütztes Gruppenangebot an. Anfragen können per Mail unter [ukraine@refugio-thueringen.de](mailto:ukraine@refugio-thueringen.de) gestellt werden.

Bei Bedarf wird eine Weitervermittlung in Einzeltherapie angestrebt.

Для дітей та неповнолітніх біженців ми пропонуємо групові послуги з перекладачем. Запити можна надсилати електронною поштою на [ukraine@refugio-thueringen.de](mailto:ukraine@refugio-thueringen.de)

При необхідності можливе направлення на індивідуальну терапію.



## Informationen für Unterstützer\*innen

Die Solidarität mit geflüchteten Menschen aus der Ukraine ist überwältigend. Viele sind privat untergekommen und leben teilweise gemeinsam mit ihren Gastfamilien auf engem Raum.

Die andauernde Kriegssituation, die unklare Informationslage, Sorgen um Angehörige, Verluste und Trauer und nicht zuletzt die psychischen Belastungen der möglicherweise traumatisierten Mitbewohner\*innen können zu Unsicherheiten im Umgang und zu Überforderung führen.

Gemeinsam mit der Bürgerstiftung Jena und anderen Akteur\*innen bieten wir Reflexionsrunden, Gruppen und Schulungen für aufnehmende und ehrenamtliche Menschen an.

Anfragen bitte unter der [schulungen@refugio-thueringen.de](mailto:schulungen@refugio-thueringen.de)



## Informationen für Fachkräfte

Wir wenden uns an interessierte ärztliche und psychologische Fachkolleg\*innen, die bereit sind, ukrainische Geflüchtete in psychotherapeutische Behandlung zu nehmen.

Wir organisieren bei Bedarf für Therapie und Beratung ukrainische oder russische Übersetzer\*innen und sichern deren Finanzierung ab.

Für einen geschützten Austausch untereinander, die Vermittlung von Informationen zu sozialen Fragen, Finanzierung und die Koordination von Angeboten (z.B. Intervision, Fortbildung) bieten wir eine digitale Slack-Plattform. Unter folgendem Link können Sie sich dort anmelden:

[https://join.slack.com/t/ukraine-netzwerk-th/shared\\_invite/zt-15yzi9bj7-ppmtH4iF1c28TjwjY63yBQ](https://join.slack.com/t/ukraine-netzwerk-th/shared_invite/zt-15yzi9bj7-ppmtH4iF1c28TjwjY63yBQ)

Anfragen und Angebote zur Weitervermittlung können Sie unter der [ukraine@refugio-thueringen.de](mailto:ukraine@refugio-thueringen.de) gezielt an uns richten können.



## Psychosoziale und psychologische Angebote für geflüchtete Menschen aus der Ukraine, Unterstützer\*innen und Fachkräfte



### Kontakt

REFUGIO Thüringen  
Lassallestr. 8  
07743 Jena

[ukraine@refugio-thueringen.de](mailto:ukraine@refugio-thueringen.de)